ROLLER-TOAST - ROLLER TOAST

Les Roller Toasters sont construits entièrement en acier inox AISI 316 avec grille en acier inox AISI 304. La chambre de cuisson est revêtue d'un matériel isolant afin d'éviter toute dispersion de chaleur et la détérioration des parties électriques. Moteur autoventilé et boîte des commandes équipée de ventilateur pour protéger les parties électriques du surchauffage Les éléments chauffants sont composés de tubes au quartz, qui peuvent être allumés séparément pour un réglage plus facile de la chaleur. Variateur de vitesse sur modèles VV qui permet un usage plus individuel en fonction des exigences du produit et du résultat souhaité. Couloir de chargement et déchargement et tiroir amovibles pour un nettoyage facile et complet. Panneau postérieur escamotable pour permettre le déchargement du produit devant ou arrière avec un utile plan d'appui pour les modèles Roller Long et Roller Patate. Faciles et pratiques à user, ils conviennent pour griller et réchauffer croûtes, bruschetta, pizza, frites, croissants et différents amuse-gueule.

Modèle	ROLLER BREAKFAST	ROLLER BREAKFAST VV	ROLLER LONG	ROLLER LONG VV
Puissance maxi dégagée	Watt 2250	Watt 2250	Watt 3000	Watt 3000
Alimentation	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Débit/h	nr. 200	nr. 80÷360	nr. 410	nr. 150÷480
Largeur tapis de cuisson	mm 220	mm 220	mm 305	mm 305
Longeur tapis de cuisson	mm 330	mm 330	mm 410	mm 410
Dimensions max.	mm 370x480+150 h.340	mm 370x480+150 h.340	mm 430x530+340 h.360	mm 430x530+340 h.360
Poids net	Kg 15	Kg 15,5	Kg 25	Kg 25,5
Dimensions emballage	mm 430x560x400	mm 430x560x400	mm 840x540x500	mm 840x540x500
Poids brut	Kg 17	Kg 17,5	Kg 27	Kg 27,5

EUROPROJET, SARL au capital de 7 622,45 E - 431 674 316 RCS Lyon.
50 cours A. Briand 69300 Caluire, tél. 04 37 40 00 32 - Fax 04 78 08 41 03
TVA FR 164 316 743 16 - APE 741 G
www.europrojet.fr / www.cuisine-professionnelle.com

ROLLER-TOAST - ROLLER TOAST

Les Roller Toasters sont construits entièrement en acier inox AISI 316 avec grille en acier inox AISI 304. La chambre de cuisson est revêtue d'un matériel isolant afin d'éviter toute dispersion de chaleur et la détérioration des parties électriques. Moteur autoventilé et boîte des commandes équipée de ventilateur pour protéger les parties électriques du surchauffage Les éléments chauffants sont composés de tubes au quartz, qui peuvent être allumés séparément pour un réglage plus facile de la chaleur. Variateur de vitesse sur modèles VV qui permet un usage plus individuel en fonction des exigences du produit et du résultat souhaité. Couloir de chargement et déchargement et tiroir amovibles pour un nettoyage facile et complet. Panneau postérieur escamotable pour permettre le déchargement du produit devant ou arrière avec un utile plan d'appui pour les modèles Roller Long et Roller Patate. Faciles et pratiques à user, ils conviennent pour griller et réchauffer croûtes, bruschetta, pizza, frites, croissants et différents amuse-gueule.

Modèle	ROLLER BREAKFAST	ROLLER BREAKFAST VV	ROLLER LONG	ROLLER LONG VV
Puissance maxi dégagée	Watt 2250	Watt 2250	Watt 3000	Watt 3000
Alimentation	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Débit/h	nr. 200	nr. 80÷360	nr. 410	nr. 150÷480
Largeur tapis de cuisson	mm 220	mm 220	mm 305	mm 305
Longeur tapis de cuisson	mm 330	mm 330	mm 410	mm 410
Dimensions max.	mm 370x480+150 h.340	mm 370x480+150 h.340	mm 430x530+340 h.360	mm 430x530+340 h.360
Poids net	Kg 15	Kg 15,5	Kg 25	Kg 25,5
Dimensions emballage	mm 430x560x400	mm 430x560x400	mm 840x540x500	mm 840x540x500
Poids brut	Kg 17	Kg 17,5	Kg 27	Kg 27,5

EUROPROJET, SARL au capital de 7 622,45 E - 431 674 316 RCS Lyon.
50 cours A. Briand 69300 Caluire, tél. 04 37 40 00 32 - Fax 04 78 08 41 03
TVA FR 164 316 743 16 - APE 741 G
www.europrojet.fr / www.cuisine-professionnelle.com

ROLLER-TOAST - ROLLER PATATE

Les Roller Toasters sont construits entièrement en acier inox AISI 316 avec grille en acier inox AISI 304. La chambre de cuisson est revêtue d'un matériel isolant afin d'éviter toute dispersion de chaleur et la détérioration des parties électriques. Moteur autoventilé et boîte des commandes équipée de ventilateur pour protéger les parties électriques du surchauffage Les éléments chauffants sont composés de tubes au quartz, qui peuvent être allumés séparément pour un réglage plus facile de la chaleur. Variateur de vitesse sur modèles VV qui permet un usage plus individuel en fonction des exigences du produit et du résultat souhaité. Couloir de chargement et déchargement et tiroir amovibles pour un nettoyage facile et complet. Panneau postérieur escamotable pour permettre le déchargement du produit devant ou arrière avec un utile plan d'appui pour les modèles Roller Long et Roller Patate. Faciles et pratiques à user, ils conviennent pour griller et réchauffer croûtes, bruschetta, pizza, frites, croissants et différents amuse-gueule.

Modèle	ROLLER PATATE
Puissance maxi dégagée	Watt 3700
Alimentation	230V/50Hz
Débit/h	Kg 8÷25
Largeur tapis de cuisson	mm 305x2
Longeur tapis de cuisson	mm 410x2
Dimensions max.	mm 495x530+420 h.465
Poids net	Kg 30
Dimensions emballage	mm 840x540x500
Poids brut	Kg 32

EUROPROJET, SARL au capital de 7 622,45 E - 431 674 316 RCS Lyon.
50 cours A. Briand 69300 Caluire, tél. 04 37 40 00 32 - Fax 04 78 08 41 03
TVA FR 164 316 743 16 - APE 741 G
www.europrojet.fr / www.cuisine-professionnelle.com

ROLLER-TOAST - ROLLER BRUSCHETTE

Les Roller Toasters sont construits entièrement en acier inox AISI 316 avec grille en acier inox AISI 304. La chambre de cuisson est revêtue d'un matériel isolant afin d'éviter toute dispersion de chaleur et la détérioration des parties électriques. Moteur autoventilé et boîte des commandes équipée de ventilateur pour protéger les parties électriques du surchauffage Les éléments chauffants sont composés de tubes au quartz, qui peuvent être allumés séparément pour un réglage plus facile de la chaleur. Variateur de vitesse sur modèles VV qui permet un usage plus individuel en fonction des exigences du produit et du résultat souhaité. Couloir de chargement et déchargement et tiroir amovibles pour un nettoyage facile et complet. Panneau postérieur escamotable pour permettre le déchargement du produit devant ou arrière avec un utile plan d'appui pour les modèles Roller Long et Roller Patate. Faciles et pratiques à user, ils conviennent pour griller et réchauffer croûtes, bruschetta, pizza, frites, croissants et différents amuse-gueule.

Modèle	ROLLER BRUSCHETTA VV
Puissance maxi dégagée	Watt 3000
Alimentation	230V/50Hz
Débit/h	nr. 75÷230
Largeur tapis de cuisson	mm 305x2
Longeur tapis de cuisson	mm 410x2
Dimensions max.	mm 450x535+350+385 h.560
Poids net	Kg 27
Dimensions emballage	mm 840x540x500
Poids brut	Kg 30

EUROPROJET, SARL au capital de 7 622,45 E - 431 674 316 RCS Lyon.
50 cours A. Briand 69300 Caluire, tél. 04 37 40 00 32 - Fax 04 78 08 41 03
TVA FR 164 316 743 16 - APE 741 G
www.europrojet.fr / www.cuisine-professionnelle.com

6.3 - CÂBLE D'ALIMENTATION
Contrôler réguiérement l'état d'usure du cordon et éventuellement appeler le centre de service aprés-vente pour son remplacement.

PARTIE 7 - ENTRETIEN ET CONSEILS PRATIQUES

<u>ATTENTION!</u> Avant d'effectuer n'importe quelle opération de nettoyage, il est nécessaire de débrancher la fiche d'alimentation du réseau pour isoler complètement l'appareil du reste de l'installation.

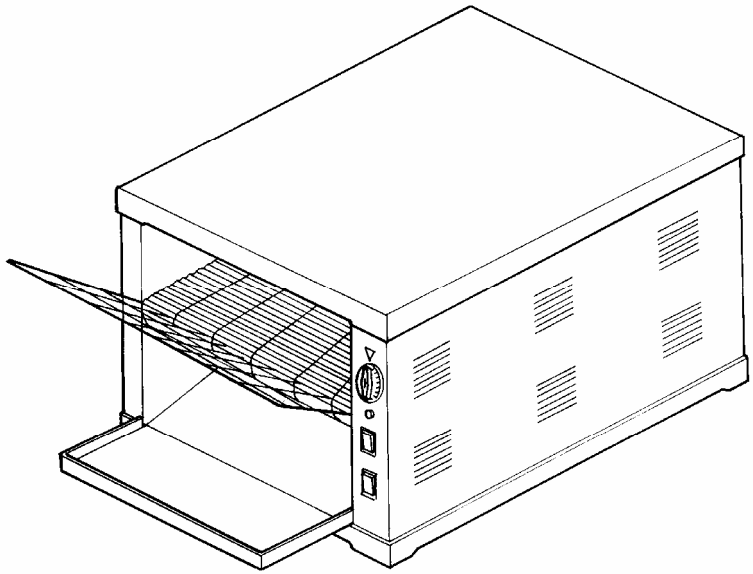
7.1 - GÉNÉRALITÉS

- Contrôler périodiquement l'état d'usure du câble d'alimentation et si nécessaire appeler le "CENTRE D'ASSISTANCE" pour son remplacement.

CENTRE D'ASSISTANCE
REVENDEUR AUTORISÉ

ROLLER TOAST

CATALOGUE DU MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN



Modèle.: **Roller toast *normal*, Roller toast *vv***

AVANT-PROPOS

- Ce catalogue a été rédigé pour donner au Client non seulement toutes les informations nécessaires sur l'appareil et sur les normes appliquées à celui-ci, mais aussi le mode d'emploi et d'entretien qui permettent d'employer dans la meilleure façon le moyen, sauvegardant intégralement dans le temps son efficacité.
- **Ce catalogue doit être remis aux personnes chargées de l'utilisation de l'appareil et de son entretien.**

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - INFORMATIONS SUR L'APPAREIL page 4
1.1 - PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES
1.2 - DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ INSTALLÉS SUR L'APPAREIL
1.3 - DESCRIPTION DE L'APPAREIL
1.3.1 - Description générale
1.3.2 - caractéristiques de construction
1.3.3 - composition du ROLLER

PARTIE 2 - DONNÉES TECHNIQUES page 7
2.1 - ENCOMBREMENT, POIDS, CARACTÉRISTIQUES,...

PARTIE 3 - RÉCEPTION DE L'APPAREIL page 9
3.1 - EXPÉDITION DE L'APPAREIL
3.2 - CONTRÔLE DE L'EMBALLAGE À LA RÉCEPTION
3.3 - DESTRUCTION DE L'EMBALLAGE

PARTIE 4 - MISE EN PLACE page 10
4.1 - PLACEMENT DE L'APPAREIL
4.2 - BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE
4.3 - SCHÉMA ÉLECTRIQUE

PARTIE 5 - EMPLOI DE L'APPAREIL page 12
5.1 - COMMANDES
5.2 - PREMIÈRE UTILISATION DE L'APPAREIL
5.3 - POSITION DU GUICHET POSTÉRIEUR

PARTIE 6 - NETTOYAGE DE L'APPAREIL page 14
6.1 - GÉNÉRALITÉS
6.2 - PIEDS

5.3- POSITION DU GUICHET POSTÉRIEUR

Le ROLLER TOAST peut être utilisé avec le guichet postérieur dans la position:

A. ouverte: le produit tombe directement dans la glissière de recueil (pour du pain grillé);
B. fermée: le produit est déchargé sur le même guichet postérieur (pour toast, petits pizzas, etc.).

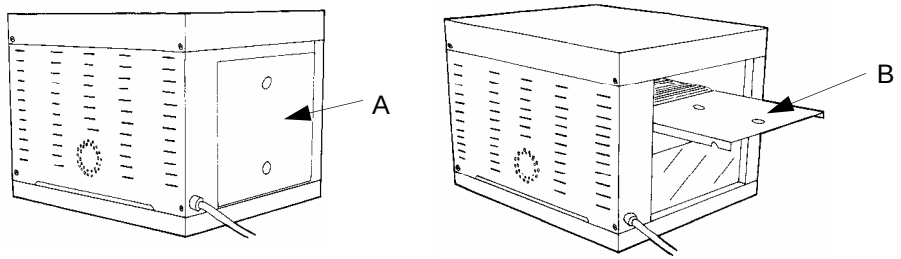


Fig.n°7 - Position du guichet postérieur

PARTIE 6 - NETTOYAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION! Avant d'effectuer n'importe quelle opération de nettoyage, il est nécessaire de débrancher la fiche d'alimentation du réseau pour isoler complètement l'appareil du reste de l'installation.

6.1 - GÉNÉRALITÉS

- L'appareil doit être lavé avec des détersifs normaux à température ambiante à l'aide d'un chiffon imbibé.
- Le nettoyage de l'appareil est une opération qu'on doit effectuer scrupuleusement pour toutes les pièces qui sont en contact du produit.
- Il ne faut pas utiliser de nettoyeurs hydriques ou jets d'eau à haute pression.
- Il ne faut pas utiliser d'outils, brosses et tout ce qui peut endommager en surface l'appareil.

6.2 - PIEDS

Les pieds, avec le temps, peuvent se détériorer et perdre leurs caractéristiques d'élasticité, ce qui réduirait la stabilité de la machine. Dans ce cas, procéder à leur remplacement.

PARTIE 5 - EMPLOI DE L'APPAREIL

5.1- COMMANDES

Les commandes sont placées comme dans la Figure ci-dessous:

1 - Voyant lumineux.
2 - Interrupteur séquentiel cumulatif.
3 - Interrupteur lumineux.

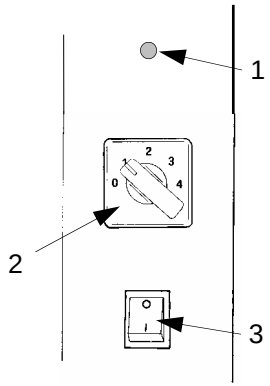


Fig.n°6 - Position des commandes

5.2- PREMIÈRE UTILISATION DE L'APPAREIL

L'appareil est livré avec ses surfaces externes protégées par une pellicule de Nylon contre les égratignures, pour cela, avant de le mettre en marche, il faut enlever soigneusement cette pellicule et éventuellement les résidus de colle.
Pour cette opération, on rappelle ne pas utiliser d'outils pointus, de substances abrasives ou inflammables.
Après cela, il faut mettre en marche l'appareil dans un endroit ouvert et à sa puissance maximale pendant environ 15-20 minutes.
On effectue cette opération parce que les isolants thermiques employés dans la construction de l'appareil et des déchets de graisses dus aux élaborations mécaniques des pièces particulières produisent de la fumée en se réchauffant.

6.3 - CÂBLE D'ALIMENTATION

PARTIE 7 - ENTRETIEN ET CONSEILS PRATIQUES page. 14
7.1 - GÉNÉRALITÉS

TABLE DES FIGURES

Fig. 1 - Vue d'ensemble de l'appareil *page 6*
Fig. 2 - Dimensions et encombrements maximum de l'appareil *page 7*
Fig. 3 - Description de l'emballage *page 9*
Fig. 4 - Plaquette technique - matricule *page 10*
Fig. 5 - Schéma électrique *page 11*
Fig. 6 - Position des commandes *page 12*
Fig. 7 - Position du guichet postérieur *page 13*

PARTIE 1 - INFORMATIONS SUR L'APPAREIL

1.1- PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- Le ROLLER TOAST doit être utilisé seulement par du personnel exercé qui doit parfaitement connaître les normes de sécurité contenues dans ce catalogue.
- Dans le cas où on doit se servir d'un roulement de personnel, il faut prévoir à sa formation.
- Eviter d'approcher les mains au voisinage des parties réchauffantes.
- **Avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique**.
- Quand on intervient pour l'entretien ou le nettoyage de l'appareil (et par conséquent on enlève les protections), évaluer attentivement les risques demeurants.
- Pendant l'entretien et le nettoyage, faire attention à être toujours concentré sur les opérations en cours.
- Contrôler périodiquement l'état du câble d'alimentation; un câble usé ou de toute façon d'un état non parfait représente un grand danger de caractère électrique.
- Si l'appareil vous donne des soupçons ou montre un mal fonctionnement, on recommande de ne pas l'utiliser et d'appeler le "Centre d'Assistance".
- Ne pas utiliser le ROLLER TOAST pour des produits non alimentaires.
- Ne pas intervenir personnellement pour effectuer les réparations nécessaires, mais toujours s'adresser aux réparateurs autorisés.

1.2 - DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ INSTALLÉS SUR L'APPAREIL

Les dispositifs de sécurité contre les risques de caractère électrique et mécanique sont conformes aux normes **EN 60335 - 1 et CEE 89/392; 91/368**.

Le ROLLER TOAST est donc munie des mesures de sécurité pour la protection électrique et mécanique, aussi bien pendant la phase de fonctionnement que pendant la phase de nettoyage et d'entretien.

Il existe cependant des "**DANGERS DEMEURANTS**" qui ne peuvent pas être entièrement éliminés et qu'on rappelle dans ce catalogue sous la forme de "**ATTENTION**"; ces risques concernent le danger de brûlure qui provient de l'opération de chargement et de déchargement du produit et pendant l'opération de nettoyage de l'appareil.

1.3- DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1.3.1 - Description générale

Notre entreprise a projeté et réalisé ce ROLLER TOAST dans le but précis

4.3- SCHÉMA ÉLECTRIQUE

Alimentation monophasée 230 V 50 Hz.

Légende:

- R = nombre de 8 résistances
- I.L. = interrupteur lumineux
- I.S.C. = interrupteur séquentiel cumulatif
- V = ventilateur
- M = moteur de traînement chaîne

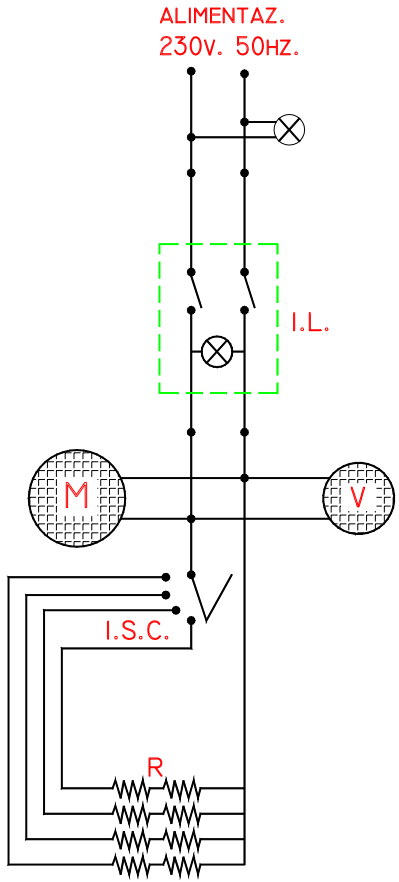


Fig.n°5 - Schéma électrique

3.3 - DESTRUCTION DE L'EMBALLAGE

Les éléments de l'emballage (carton, éventuel palet, logis en caoutchouc et mousse polyuréthannique) sont des produits assimilables aux déchets urbains solides; Pour cette raison ils peuvent être détruits sans difficulté.
Dans le cas où l'appareil est installé dans les pays où existent des normes particulières, détruire l'emballage selon ce qu'il est prévu par les normes en vigueur.

PARTIE 4 - MISE EN PLACE

4.1- PLACEMENT DE L'APPAREIL

La surface sur laquelle on va placer l'appareil doit tenir compte des dimensions d'appui indiquées dans le Tableau de la page 07 et donc avoir des dimensions suffisantes, elle doit être bien nivelée, sèche, lisse, robuste, stable et avoir une hauteur de la terre de 80 cm.
L'appareil doit en plus être placé dans un endroit aéré; il peut aussi être placé au voisinage de parois à conditions qu'elles aient une bonne résistance contre la chaleur.
Dans le cas contraire, laisser une espace au moins de 5 cm entre l'appareil et les parois mêmes de façon à éviter les risques d'incendie.

4.2- BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

L'appareil est muni d'un câble d'alimentation de section de 3x1.5 mm2, longueur 1.5 m et fiche de prise de courant SHUKO.
Brancher l'appareil à 230 Volt 50 Hz interposant un interrupteur différentiel - magnétothermique de 15 A, Δ 1 = 0.03A.
Après quoi, s'assurer que l'installation de terre marche parfaitement.
En plus, contrôler si les données rapportées sur la plaquette technique - matricule (voir la Fig. 4) correspondent aux données rapportées dans les documents de livraison et d'accompagnement, et si l'interrupteur et la prise sont facilement accessibles pendant l'utilisation de l'appareil.

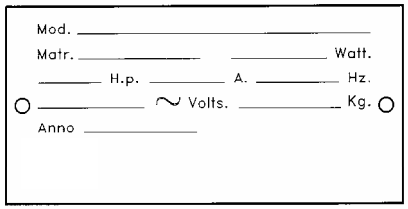


Fig.n°4 - Plaquette technique - matricule

de garantir:

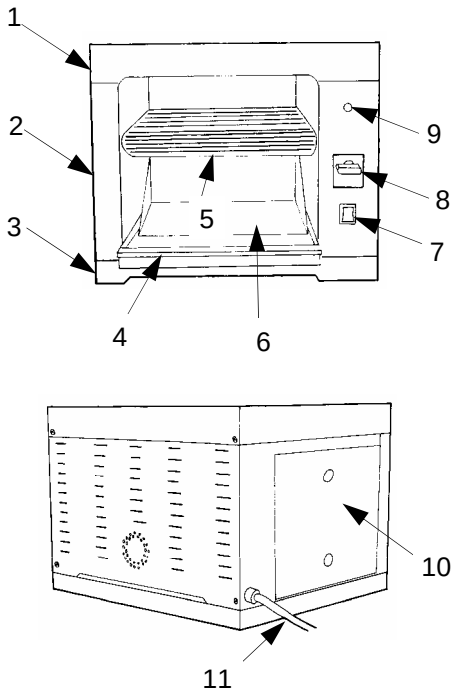
- la plus grande hygiène obtenue au moyen d'une minutieuse sélection des matériaux qui sont en contact avec l'aliment à réchauffer;
- le minimum de dispersion de la chaleur produite par les résistances;
- robustesse et stabilité de tous ses éléments;
- très bonne maniabilité.

1.3.2 - Caractéristiques de construction

Le ROLLER TOAST est entièrement construit en acier inoxydable Aisi 304 et tapis pour le grillage en Aisi 316 (il garantit l'hygiène, est inattaquable par les acides et sels et il a une très bonne résistance contre l'oxydation).
La chambre de cuisson est revêtue avec du matériel isolant pour éviter des dispersions inutiles de température, la détérioration des éléments électriques utilisés et des brûlures dans les surfaces externes.
Les éléments réchauffants sont composés de tubes au quartz.

1.3.3 - composition du ROLLER

Fig.n°1 - Vue d'ensemble de l'appareil

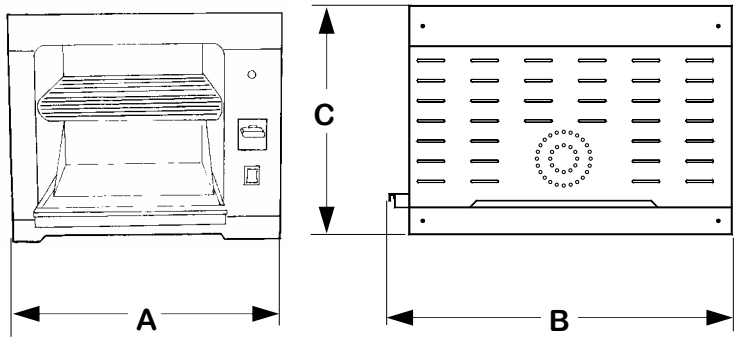


LEGENDA	
1	couvercle superieure
2	Couverture laterale
3	Couverture inferieure
4	glissière de recueil
5	tapis roulant
6	glissière de déchargement
7	interrupteur lumineux
8	interrupteur sequentiel commutatif
9	voyant lumineux
10	rideau extractible
11	cable alimentation

PARTIE 2 - DONNÉES TECHNIQUES

2.1- ENCOMBREMENT, POIDS, CARACTÉRISTIQUES, ...

Fig.n°2 - Dimensions et encombrements maximum de l'appareil



	Puissance	Alimentation	Débit/h.	Dim. tappeto LaxLo	Dimensions AxBxC	Poids net
	W			*mm*	*mm*	*Kg*
Roller Breakfast	2250	230V/50Hz	n. 200	220x330	370x480+150 h.340	15
Roller Breakfast VV	2250	230V/50Hz	n. 80÷360	220x330	370x480+150 h.340	15,5
Roller Long	3000	230V/50Hz	n. 410	305x410	430x530+340 h.360	25
Roller Long VV	3000	230V/50Hz	n. 150÷480	305x410	430x530+340 h.360	25,5
Roller Bruschette	3000	230V/50Hz	n. 75÷230	305x2 410x2	450x535+350 +385 h.560	27
Roller Patate	3700	230V/50Hz	Kg 8÷25	305x2 410x2	495x530+420 h. 465	30

ATTENTION!

LES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES DE L'APPAREIL SONT INDIQUÉES DANS UNE PLAQUETTE PLACÉE DERRIÈRE; AVANT D'EFFECTUER LE BRANCHEMENT VOIR LE POINT ***4.2 "BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE"***

PARTIE 3 - RÉCEPTION DE L'APPAREIL

3.1 - EXPÉDITION DE L'APPAREIL (voir la figure ci-dessous)

Les appareils partent de nos magasins après avoir soigneusement été emballés.
L'emballage est composé de:

- boite externe en carton robuste + tamponnements internesI;
- l'appareil;
- catalogue du mode d'emploi et d'entretien.

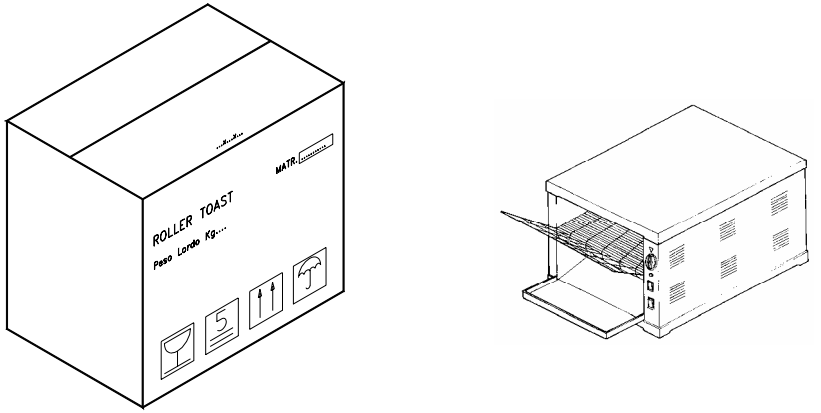


Fig.n°3 - Description de l'emballage

3.2- CONTRÔLE DE L'EMBALLAGE À LA RÉCEPTION

Au moment de la réception du colis contenant l'appareil, effectuer un examen attentif de l'emballage pour contrôler qu'il n'a pas subi de dommages graves pendant le transport.
Si à l'examen de l'extérieur l'emballage présente des signes de mauvais traitements, coups ou chutes, il est nécessaire de faire savoir au courrier le dommage présent et, dans un délai de trois jours de la date de livraison indiquée dans les documents, rédiger un rapport précis sur les éventuels dommages que l'appareil a subis.